JETRO

JAPAN MALL 事業（JETRO×RedMart）

シンガポールにおける農水産品・食品の EC 販売プロジェクトのご案内

ジェトロは、EC（インターネット通販）分野における新たな取り組みとして、シンガポールの大手食品等 EC サイト「RedMart（レッドマート）」と連携し、海外 EC サイトでは初となる『JAPAN MALL（ジャパンモール）』事業を実施します。

2015 年に 55 億ドルであった ASEAN の EC 市場は、2025 年には約 16 倍となる 880 億ドルに急拡大すると推計されています。中でもシンガポールはインターネットや物流など EC ビジネス環境の整備が進んでおり、スマートフォンの普及も相まって EC での消費が拡大しています。

本事業では、ジェトロがシンガポールの大手食品系 EC サイトである「RedMart」に『JAPAN MALL』 を開設し、各種プロモーションを行います。『JAPAN MALL』では RedMart が選定し、買取った商品を販売します。

RedMart はシンガポールにおいて人気の高い日本産の農水産品・食品を重要品目と位置づけており、本事業での販売結果が好調であれば継続的な取引に繋がる可能性があります。RedMart の日本国内における指定輸出事業者を通じた参加も可能なため、すでに海外での販売実績がある企業はもちろんのこと、初めての輸出や海外での EC 販売にチャレンジしたい企業にもご参加いただきやすい事業です。

ジェトロは『JAPAN MALL』事業の第 1 弾として、シンガポール「RedMart」の EC サイトで販売する商品を以下の通り募集します。皆さまからのお申込みをお待ちしております。

本事業の特徴

- **日本の商品を集めた『JAPAN MALL』でのプロモーションにより、商品のブランディングや認知度の向上が期待できる**
- **RedMart による商品買取りのため、低リスクでの参加が可能**
- **海外での EC 販売にチャレンジしたい企業、初めて輸出する企業も参加しやすい**

1．　事業概要

主　　催：日本貿易振興機構（ジェトロ）

協　　力：RedMart. LIMITED（詳細は後述）

事業内容：RedMart のＥＣサイトに、『JAPAN MALL』を設置し、日本商品を販売する。

販売期間：2018 年 11 月頃から 2019 年３月頃までを予定。そのうち 11 月と２月中旬～3 月中旬をメインプロモーション期間とする。

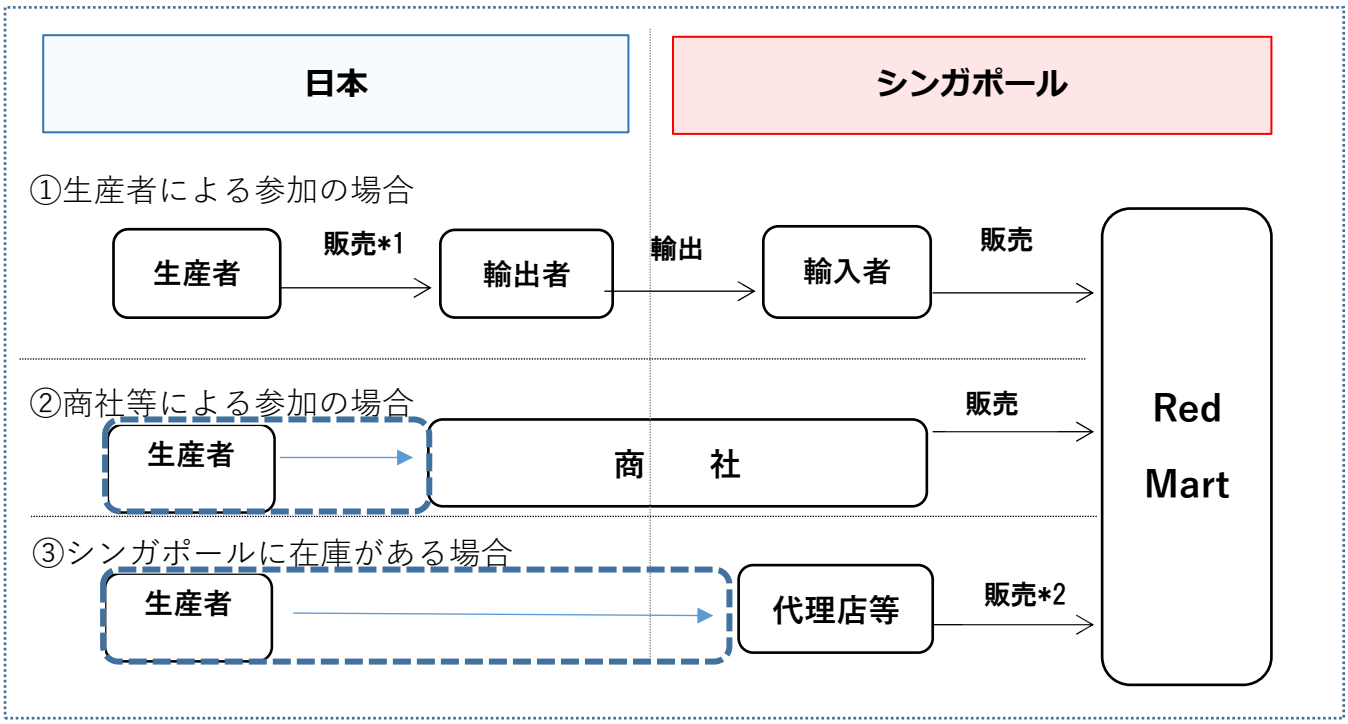
対象企業：シンガポールへの販路拡大を目指す全ての企業。

※ただし、商社や代理店など、生産者以外による申し込みの場合は、製造者／生産者の承諾を得た上での共同提案とすること。なお、所在地は日本に限らない。

対象品目：生鮮食品、菓子類、飲料（アルコール含む）、その他加工食品

取引条件：国内渡しの場合は RedMart による商品買取り。その他の場合は、RedMart と要相談。

取引形態：下図参照



※1：RedMart 指定の輸出・輸入事業者を通じた取引となります。

※2：既にシンガポール国内で販売されている商品の参加も可能です。

JETRO

<RedMart について>

企業名等	RED MART LIMITED.　https://redmart.com
取扱商品	生鮮品、食品、健康食品・美容、キッズ・ベビー用品、生活雑貨
事業開始	2011 年

2．　応募要領

⑴ スケジュール※１

時　期	内　容
～6月 18 日（月）	【募　　集】　参加商品の募集 （商品・企業情報、選考用サンプル送付）
6月下旬頃	【１次選考】　RedMart が２次選考に進む企業を選定
7月中旬頃	１次選考結果の通知・２次選考（商談会）のご案内
7月下旬頃	【２次選考】　RedMart との個別商談会※2
8月中旬頃	JAPAN MALL 参加商品　仮決定
8月下旬頃	販売品目、数量等の決定 JAPAN MALL 参加商品決定
9月下旬頃	国内指定倉庫等への納品（予定）
11 月頃～2019 年 3月上旬頃	JAPAN MALL における販売
2019 年３月下旬以降	JAPAN MALL 事業実施概要等のフィードバック

※1：スケジュールは変更となる場合があります。

※2：２次選考の詳細は１次選考者に別途ご連絡します。RedMart の希望等により２次選考の方法は変更する場合があります。

⑵ 応募要領

① 商品の条件

応募対象商品は以下の通りです。

- 日本産であること。
- 菓子類や飲料等加工食品は、賞味期限が長いこと（目安：６か月以上）
- シンガポールへの輸入・販売が可能なもの（チューインガムは禁止されているため対象外）

<有望と考えられる商品の例>

〇生鮮食品（青果物、水産品、畜産品）
野菜：アスパラガス、ゴーヤー、ごぼう、キャベツ、白菜、ニラ、きゅうり、えのき、エリンギ、小松菜、レタス、レンコン、まいたけ、水菜、じゃがいも、かぼちゃ、大根、椎茸、しめじ、ほうれん草、白ネギ、もやし　など
果物：梨（21 世紀・新高）、りんご（とき・早生ふじ・秋映え）、びわ、西洋梨、桃、いちご、ゆず
ぶどう（甲斐路・種無し巨峰・ピオーネ）など
〇加工食品（スイーツ類（フルーツゼリー、フルーツチョコ等）、麺類、フルーツビール、クラフトビール、調味料（だし、海苔、ドレッシング等））
〇手ごろな価格で、食べやすい商品、分かりやすい食品
〇ホームパーティー向けスイーツ・菓子・食品・手みやげ品
〇11 月頃から２月頃までのイベント（クリスマス、年末年始、旧正月）を意識した食品
〇健康、美容を意識した食品や、キッズ、ベビー向け食品
〇国内外の著名な賞を受賞した食品、有名な産地のもの

② 応募の条件

お申込みの方は以下をご了承の上、ご応募ください。

- RedMart が指定する商流に了承いただけること。また、同社に国内卸価格を開示出来ること。
- 商社や代理店など、生産者以外による申し込みの場合は、製造者／生産者の承諾を得た上での共同提案とすること。
- 指定される期日までに必要数を納品できること。
- RedMart が指定する形態での納品が可能であること（英文ラベルの貼付など）。
- 輸入通関等に必要な情報・書類を提出できること。
- プロモーションに必要な情報等を提供すること。
- ジェトロが成果把握のために実施するアンケートやヒアリングに協力いただけること。
- 販売期間中の売れ行きに応じて、小売価格を変更することや、セット販売等を行うことに同意いただけること。
- 企業名が特定できない形式での本事業結果概要の公表に同意いただけること。
- 以下の費用の負担に同意いただけること。
    ① 応募時のサンプル費および送料
    ② シンガポール規制当局向けの輸出手続き関連費用
    ③ RedMart が指定する納品形態への対応費用（英文ラベル貼付費等）

③ 小売価格・数量

詳細につきましては、２次選考を通過した方に別途ご連絡します。

- 小売価格は、提示いただく日本国内の指定倉庫渡しの価格に基づいて積算し、RedMart が決定します。
- 発注数量は RedMart と２次選考通過者のあいだで調整いただきます。
- 期間中の売上が好調の場合は、追加注文がある場合があります。

④ 商品採択者へのフィードバック（予定）

販売終了後、参加企業には、以下の内容を報告予定です。

- 販売の全体概要、結果
- プロモーションの実施内容

⑤ その他

- 輸送方法や決済方法、納品方法等は RedMart（同社指定輸出入事業者含む）とご調整ください。
- プロモーションを行うにあたり、試飲・試食用に商品の無償提供をご相談する可能性があります。是非ご協力ください。

⑥ 免責事項

- 本事業は、RedMart（同社指定輸出入事業者含む）が指定する商流にて、RedMart の EC サイトにおいて一定期間販売する事業です。なお、全体事業スキームは変更になる場合がございます。
- RedMart（同社指定輸出入事業者含む）との販売契約等は各参加者が行いますが、契約締結が遅れる等の理由により、商品が指定の期日までに指定倉庫に到着しない場合には、事業の全部または一部に参加ができないことがございます。
- 本事業にて万一、出品者や購入者が損害や不利益を被る事態が生じたとしても、ジェトロはその責任を負いません。
- 商品の紛失、破損、破棄、傷み等によって商品を試験販売できなくなった場合、ジェトロはその責任を負いません。
- 提示する条件に合わない場合や、申込み内容が本事業の趣旨にそぐわないと考えられる場合は、内容を確認したうえで、出品決定通知後においてもご出品をお断りする場合がございます。
- 天災、現地の政情その他ジェトロの責任に帰する事のできない事由により本事業の一部又は全部を中止せざるを得ない場合は、ジェトロは出品申込み受領後であっても、本事業の一部又は全部を変更または中止することがあります。その際、出品者にお支払い頂いた輸送費等のキャンセル料、商品の返品、その他の経費・損害をジェトロが補填することはできません。

JETRO

3． 申込み方法

以下のとおりお申込みください。

以下 3 項目のうち一つでも、提出期限に遅れた場合は、審査対象外となります。

	内容	期限
1	**企業情報の入力（ジェトロ HP への入力）** 下記ジェトロホームページより企業情報をご入力ください。 http://www.jetro.go.jp/events/sie/e9eb682ba7b6a3cd.html	2018 年 6 月 18 日 （月） 17:00 必着
2	**商品情報の送付（E メール）** 「申込書」に商品情報をすべて記入の上送付してください。 **【送付先】SIE@jetro.go.jp**	
3	**選考用サンプルの送付（郵送）** 1 品目につきサンプルを **5 個**送付してください。 冷凍品や生鮮品はサンプルの提出は不要です。 **【送付先】** **〒107-6006　東京都港区赤坂 1－12－32 アーク森ビル** **日本貿易振興機構（ジェトロ）商務・情報産業課** **「RedMart 事業」担当宛** **Tel: 03-3582-5227**	

- 期限内に到着するよう余裕をもって送付してください。
- 破損等起こらないよう十分に梱包の上、応募者名と商品名（複数のサンプルを一つの梱包にて送付される場合は、全ての商品名を記載のこと）を包装表面に明記してください。

4． 本事業についての問い合わせ先

ジェトロ サービス産業部　商務・情報産業課　担当：二宮、尾崎、芦崎

（TEL） 03-3582-5227　（E-mail） sie@jetro.go.jp